Urschrift - Originale

MARKTGEMEINDE NEUMARKT
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI EGNA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Infrastrukturen | Infrastrutture

ENTSCHEID - DETERMINA

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES | IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Nadine Pallabazzer

vom **04.11.2026** del

REG. NR.

599

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Re-Cig S.r.l. Frazione Mochena 21 - 38045 Civezzano (TN) MwSt. Nr./P.IVA 02543730226 Gesamtbetrag/Importo totale 5.636,40 Euro;	

GEGENSTAND:

BEAUFTRAGUNG DER LEIHWEISEN BEREITSTELLUNG VON FÜNF „SMOKERS POINT“ IN DEN GEMEINDEZENTREN ZUR REDUZIERUNG DER UMWELTBELASTUNG DURCH ZIGARETTENKIPPEN UND ZUR FÖRDERUNG IHRER WIEDERVERWERTUNG - FÜR DIE JAHRE 2027 UND 2028 - CIG BD94502A02

OGGETTO:

INCARICO RELATIVO ALLA MESSA A DISPOSIZIONE, A TITOLO DI PRESTITO, DI CINQUE “SMOKERS POINT” NEI CENTRI COMUNALI AL FINE DI RIDURRE L’IMPATTO AMBIENTALE CAUSATO DAI MOZZICONI DI SIGARETTA E DI PROMUOVERNE IL RICICLAGGIO - PER GLI ANNI 2027 E 2028 - CIG BD94502A02

Im Rahmen der letzten Sitzungen der Kommission für Umweltfragen wurde der Vorschlag eingebracht, eine Initiative gegen das achtlose Wegwerfen von Zigarettenkippen im öffentlichen Raum zu fördern;

Die Kommission hat daraufhin Kontakt mit einem Unternehmen aufgenommen, das einen Dienst für die Rückgewinnung und Wiederverwertung von Zigarettenkippen anbietet;

Der Dienst umfasst unter anderem die leihweise Bereitstellung von fünf „Smokers Points“, die an verschiedenen Standorten in den Gemeindezentren auf-

Nel corso delle ultime riunioni della Commissione per la tutela dell’ambiente, è emersa la proposta di promuovere un’iniziativa contro l’abbandono incauto dei mozziconi di sigaretta negli spazi pubblici;

La Commissione ha pertanto preso contatto con un’impresa, che propone un servizio per il recupero e il riciclo dei mozziconi di sigaretta;

Il servizio comprende, tra l’altro, la messa a disposizione in prestito di cinque “Smokers Points”, che saranno installati in diversi punti dei centri comuna-

gestellt werden, sowie die Bereitstellung einer Lagereinheit mit einem Fassungsvermögen von 220 Litern. Darüber hinaus umfasst der Dienst die Abholung, den Transport und die Wiederverwertung der gesammelten Zigarettenkippen;

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen;

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes vorgenommen;

Es wird für zweckmäßig befunden, eine Direktvergabe gemäß Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, durchzuführen;

Gesehen den Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, welcher vorsieht, dass bei Dienstleistungen und Lieferungen unter 140.000,00 Euro ein Direktauftrag, erteilt werden kann;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe gemäß Artikel 26 Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 , für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Artikel 26 Absatz 5, des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

In Einhaltung des Rotationsprinzips wurde gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F., sowie gemäß Artikel 49 des Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36, mittels telematischen Verzeichnis eine Markterhebung „offline“ durchgeführt;

Zu diesem Zweck wurde folgender Wirtschaftsteilnehmer konsultiert:

Re-Cig S.r.l. mit Sitz in Civezzano (TN);

Überprüft das Angebot vom 29.05.2026, Prot. Nr. 0024800 vom 20.08.2026, für den Zeitraum 2027 bis 2028, des Unternehmens Re-Cig S.r.l. mit Sitz in Civezzano (TN), aus welchen eine jährliche Ausgabe in Höhe von 2.310,00 Euro, zuzüglich 22% MwSt., gleich 508,20 Euro, insgesamt somit 2.818,20 Euro, hervorgeht;

li, nonché la fornitura di un contenitore di stoccaggio con una capacità di 220 litri. Inoltre, il servizio comprende il ritiro, il trasporto e il riciclaggio dei mozziconi di sigaretta raccolti;

Si rende quindi necessario provvedere all’affidamento del servizio di cui sopra;

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) si procede all’affidamento attraverso il sistema telematico provinciale;

Si ritiene opportuno effettuare una procedura diretta ai sensi del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 e della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

Visto l'articolo 26, comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, il quale prevede che per servizi e forniture, di importo inferiore a 140.000,00 Euro si può procedere mediante affidamento diretto;

Ritenuto di procedere all’affidamento diretto di cui in oggetto ai sensi dell’articolo 26 comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, per affidamenti di importo inferiore a 140.000,00 Euro anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l’assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell’articolo 26 comma 5, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro;

È stata svolta una indagine di mercato “offline” tramite consultazione del elenco telematico, nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 “Affidamenti diretti” e s.m.i. e di cui all’articolo 49 del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;

A tal fine è stato consultato il seguente operatore economico:

Re-Cig S.r.l. con sede in Civezzano (TN);

Esaminata l’offerta del 29.05.2026, prot. n. 0024800 del 20.08.2026, per il periodo dal 2027 fino al 2028, dell’impresa Re-Cig S.r.l. con sede in Civezzano (TN), dalla quale risulta una spesa annua nell'importo di 2.310,00 Euro, più IVA al 22% pari a 508,20 Euro, quindi complessivamente 2.818,20 Euro;

Der Kostenvoranschlag erscheint angemessen. Es wird für zweckmäßig erachtet, diesem Wirtschaftsteilnehmer den Auftrag zu erteilen;

Es wurde der Wirtschaftsteilnehmer aus folgenden Gründen gewählt:

- Dieses spezialisiertes Unternehmen gestaltet eine Zukunft, in der Materialien nicht mehr durch den Abbau neuer Rohstoffe, sondern durch die intelligente Wiederverwertung und Umwandlung bereits vorhandener Ressourcen gewonnen werden;

- Dieses Unternehmen kann somit eine fachgerechte Dienstleistung gewährleisten;

Es wurde eine Smart-Direktvergabe auf dem Portal Informationssystem Öffentliche Verträge (ISOV) generiert und der CIG BD94502A02 eingeholt;

Der Auftragnehmer unterliegt nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 140.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Artikel 32, Absatz 1, des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 i.g.F, nicht durchführen müssen;

Auf der Grundlage der Sammelbescheinigung der ordnungsgemäßen Beitragslage (DURC) online, ist das oben genannte Unternehmen mit der Einzahlung der obligatorischen Fürsorge- und Versicherungsbeiträge für Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten der Angestellten gegenüber INPS und INAIL ordnungsgemäß, das Dokument ist bis 09.02.2027 gültig;

Die Gesamtausgabe in Höhe von 5.636,40 Euro kann dem Bilanzkodex 09021.03, des Haushaltsvoranschlages 2026, lautend „Umweltschutz - Sonstige Verbrauchsgüter“ für den Betrag von 2.818,20 Euro sowie dem Bilanzkodex 09031.03, lautend „Müll - Sonstige Verbrauchsgüter“ für einen Betrag von 2.818,20 Euro, welches die erforderliche Verfügbarkeit aufweist, angelastet werden;

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000,00 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Il preventivo risulta congruo. Si ritiene giustificato affidare l'incarico a questo operatore economico;

È stato scelto il seguente operatore economico per i seguenti motivi:

- Quest’impresa specializzata sta plasmando un futuro in cui i materiali non saranno più ricavati dall'estrazione di nuove materie prime, ma dal riciclaggio e dalla trasformazione intelligenti delle risorse già esistenti;

- Questa impresa può quindi garantire un servizio professionale;

È stato generato un affidamento diretto smart sul portale Sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP) ed è stato generato il CIG BD94502A02;

L’affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell’articolo 32, comma 1, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000,00 Euro, sono esonerate da tale verifica;

In base al documento unico di regolarità contributiva (DURC) on-line, l’impresa sopra citata risulta regolare con il versamento dei contributi previdenziali e dei contributi assicurativi obbligatori per gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali dei dipendenti nei confronti di INPS e INAIL, il documento è valido fino al 09.02.2027;

Si può far fronte alla spesa presunta di 5.636,40 Euro con il codice di bilancio 09021.03 del bilancio di previsione 2026, a titolo “Tutela ambiente - Altri beni di consumo”, per un importo di 2.818,20 Euro, e con il codice di bilancio 09031.03, a titolo “Rifiuti - Altri beni di consumo”, per un importo di 2.818,20 Euro, che presenta la richiesta disponibilità di fondi;

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 Euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti ;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

determina

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen das Unternehmen Re-Cig S.r.l. mit Sitz in Civezzano (TN), für eine Gesamtausgabe von 5.636,40 Euro, MwSt. inbegriffen, in Annahme des Angebotes vom 29.05.2026, Prot. Nr. 0024800 vom 20.08.2026, für die leihweise Bereitstellung von fünf „Smokers Point“ in den Gemeindezentren, zur Reduzierung der Umweltbelastung durch Zigarettenkippen und zur Förderung ihrer Wiederverwertung für die Jahre 2027 und 2028, zu beauftragen;

1. di incaricare, per i motivi citati in premessa l’impresa Re-Cig S.r.l. con sede in Civezzano (TN), per una spesa complessiva di 5.636,40 Euro, IVA inclusa, in accettazione dell’offerta del 29.05.2026, prot. n. 0024800 del 20.08.2026, per la messa a disposizione, a titolo di prestito, di cinque “Smokers Point” nei centri comunali, al fine di ridurre l’impatto ambientale causato dai mozziconi di sigaretta e di promuoverne il riciclaggio per gli anni 2027 e 2028;

2. Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß von Artikel 36, Absatz 1, letzter Satz des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 handelt;

2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 Euro ai sensi dell’ultimo periodo dell’articolo 36, comma 1, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

3. die entsprechende Ausgabenverpflichtung im Bilanzkodex 09021.03 und im Bilanzkodex 09031.03 des Haushaltsvoranschlages 2026, angeführt in den Prämissen, zu verbuchen;

3. di assumere il relativo impegno di spesa con imputazione al codice di bilancio 09021.03 e al codice di bilancio 09031.03 del bilancio di previsione 2026, citato in premessa;

4. den Vertrag in elektronischer Form im Wege des handelsüblichen Schriftverkehrs gemäß Artikel 18 des Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 abzuschließen;

4. di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica tramite corrispondenza commerciale ai sensi dell’articolo 18 del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;

5. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

5. di impegnare la spesa complessiva come segue:

UMWELTSCHUTZ Sonstige Verbrauchsgüter	Kostenstelle / centro di costo: **90201**	TUTELA AMBIENTE Altri beni di consumo
	Kapitel / Artikel **09021.03.10200** capitolo / articolo	
	Verpflichtung / Impegno 819 / 2026	
Grundlage	4.620,00 Euro	Imponibile
MwSt.	22 %	IVA
Gesamtsumme	**2.818,20 €**	Totale

Müll Sonstige Verbrauchsgüter	Kostenstelle / centro di costo: **90300**	Rifiuti Altri beni di consumo
	Kapitel / Artikel **09031.03.10200** capitolo / articolo	

	Verpflichtung / Impegno 819 / 2026	
Grundlage	4.620,00 Euro	Imponibile
MwSt.	22 %	IVA
Gesamtsumme	**2.818,20 €**	Totale

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Verantwortliche des Dienstes

Il responsabile del servizio

Nadine Pallabazzer

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Hashwert administratives Gutachten	5Ly6UhssYn3AFck3dsQnj4Bee49Hqg/9IWiCyoEUeqI= Nadine Pallabazzer	Valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	zdnMTkOw13/GH/2EF84BdoMUYv0U5bG++DlDXSywikU= Anna Gallmetzer	Valore hash parere contabile